

LA EPOCA

Periódico Independiente

AÑO I

SAN JOSE DE COSTA RICA, 26 DE AGOSTO DE 1911

NÚM. 98

CASA DE REFUGIO

Las buenas amas de su casa no deben ignorar que en la *Casa de Refugio*, fundada para servir de asilo a las niñas a quienes el abandono coloca muy cerca de la desgracia, se hacen toda clase de trabajos domésticos a precios equitativos: tales como lavados de ropa, costura de trajes interiores, zurzido de medias, toda suerte de remiendos y labores de mano.

Tortillas, pan, bizcochos, tamales, etc., dando encargo con anticipación.

Aprovechando esos servicios, ganan comodidades las señoras y favorecen una institución tan útil y moralizadora como esa.

La Casa de Refugio está situada en el antiguo local de La Reclusión.

Víctor Trejos

Abogado y Notario

Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

HEREDIA

Matías Trejos

Abogado y Notario

Oficina: Frente a la Casa Presidencial

Oscar Herrera

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2ª Sur N.º 54

Marciano Acosta

Abogado y Notario

Frente a la Corte de Justicia

Presbo. R. de J. Valenciano

Canónigo

Habitación: 2ª Avn. Este N.º 116. Apartado de Correo N.º 351.

Panadería LA JOSEFINA

Comprad todos los artículos que ella suministre al público, porque son elaborados con sustancias puras y frescas.

Las levaduras son analizadas diariamente, lo que garantiza ante el público CALIDAD SUPERIOR.

Dr. Rafael Calderón Muñoz

Médico Cirujano

Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de La Soledad.

CERVECERIA TRAUBE

Fábrica de Cervezas, Hielo y Aguas Gaseosas

CERVEZAS

Negra ESTRELLA, LAGER BIER, Doble y Scacilla, Blanca y Negra

REFRESCOS

CREAM SODA, Ginger Ale, Limonada, KOLA, Zarcaparrilla

Especialidad de la Casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM

Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad

LA OFICINA DENTAL DE † Nicolás F. Meza

Se encuentra desde hace 27 años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

AVISO

La infrascrita como albacea del finado padre Yanuario Quesada, vende una biblioteca constante como de 1.000 volúmenes y también en estantes y un escritorio fino de buena madera. Todo a precio de quema, y la vende en globo ó por partes.

Hay las series de autores como sigue:

Manual de sólida piedad, B. Ve-cruss-e 2 id.— Los esplendores de Tierra Santa, Sodar de Vauix. 1 id.— Sermones, Bossuet, 1 id.— Obras S. Alfonso M^a de Ligorio, 2 id.— Obras de Sta. Teresa de Jesús, 6 id.— Catecismo de Perseverancia, «Geume», 5 id.— Sta. Biblia, Scio, 12 id.— Manual Litúrgico, Solons, 2 id.— Opera Jacobi Marchantii, 4 id.— Rationale Evangelium Jac. Marchantii, 2 id.— Quatour Evangelistas, Sto. Tomás de Aquino, 3 id.— Epístolas S. Pablo Apóstol, 3 id.— Sermones, Selgas, 1 id.— Diccionario de Educación, Corderera, 4 id.— Diccionario de Teología, Bergier, 4 id.— Teología Dogmática, H. Hurter, 3 id.— Teología Moralis, Ballerini, 5 id.— Teología Moralis, Gury, 6 id.— Dic. Teológico, Donoso, 4 id.— Varios-Mazzella, 4 id.— Concilium Plenarium Am. Latinae, 2 id.— Opera Omnia, Bernardini A. Piconio,

5 id.— Comentario Histórico Sagrado, Kenet, 2 id.— Donoso Cortez, 4 id.— Esplendores de la Pe. Moigno, 4 id.— Filosofía, Balmes, 6 id.— Obras del padre Claret, 8 id.— Obras de Bossuet, 6 id.— Obras de Chateaubriand, 7 id.— Obras de Jove llanos, 8 id.— Mesouges, Barthelemy, 13 id.— Macaulay, 12 id.— Cicerón, 12 id.— Sacri Concilii Tridentini, 2 id.— Sta. Biblia, Scio, 6 id. gr.— Id. id. pña. 12 id.— Sta. Biblia, Torres Amat, 2 id.— 3 misales, 20 breviarios. Ovidio Flacco 1 tomo Propaganda Católica, Sardá y Salvani, 6 id.— La Eucaristia, Sagette, 4 id.— Obras de Ojea, 4 id.— Gil Blas de Santillana, 2 id.— Historia de la Iglesia, Darras, 3 id.— Diccionarios varias clases, 9 id.— J. Laffargue 1 id.— Leo Taxil 2 id.— Perojo 1 id.— Sanseverino Filosof, 1 id.— Muchas obras de Historia y Geografía, 1 caliz, 2 juegos vinajeras que tiene el Ilmo. Sr. Obispo para realizarlos, 1 urna de cristal que contiene el tránsito del Sr. S. José (4 imágenes de bulto). Bonetes, etc., etc.

¡Venga y convéznase!

CAROLINA QUESADA

Escañó, julio de 1911.

LA CANIDEAL

Fuerza motriz eléctrica

PANADERIA. FABRICA DE CAFÉ MOLIDO. CACAO MOLIDO, CHOCOLATE. COMPLETO SURTIDO DE MERCADERIAS. PRECIOS REDUCIDOS.

LA EPOCA

Periódico Independiente

DIRECTOR:

LA SOC. "REGENERACION"

EDITOR ADMINISTRADOR:

LUIS CARTIN G.

Oficina: Calle 6ª, casa n.º 209, 150 varas al N. del Mercado.

Apartado de Correos N.º 710.

Se publica los días miércoles y sábados.

La suscripción vale 50 céntimos el mes; el número suelto 10 céntimos.

Sesiones extraordinarias

De pocos años a esta parte las sesiones de nuestro Congreso principian en mayo y terminan en diciembre. Únicamente en cuatro meses del año no hay sesiones. Antes tenía cierta solemnidad la apertura del Congreso, y mayor la de una temporada extraordinaria de sesiones. Los asuntos que en éstas se trataban, eran, como lo exige la Constitución, de carácter urgente. Ahora todos los negocios, de importancia ó sin ella, propuestos en el primer mes de sesiones, no despachados en el término ordinario, por falta de actividad, de quorum, de interés en la labor, ó por el desorden en la tramitación, causado por la interposición de asuntos nuevos ó proposiciones mal traídas, todos los negocios no despachados en el tiempo ordinario, son de carácter urgente, deben resolverse en la época extemporánea. Ni el Poder Ejecutivo ve porque los negocios de las extraordinarias respondan de veras á alguna urgencia. Si los Diputados trabajaran más tiempo, trabajaran en verdad, dedicando su atención á las tareas legislativas, asistiendo con puntualidad y sabieran las sesiones de la interdicción á que las somete el Ferrocarril, de tal modo que si á éste se le ocurre variar su horario, por el mismo hecho queda variado el del Congreso, si hubiera menos discursos inútiles, se tendría concluida la labor al terminar el período constitucional de sesiones. Todo se deja para las sesiones extraordinarias. Resulta ahora verdaderamente extraordinario que se amolde el Congreso á despachar los negocios de mayo á julio, como quiere la Ley. He aquí el respeto profundo á la Carta Magna en lo que es bien fácil cumplir.

Que los Representantes devengan su honorario en todo tiempo, y nada tiene que haya sesiones, anuales ó de todo el año, porque lo mismo se gasta, no es exacto. Mas se gasta. Pero aunque no se gastara, la cuestión es asimilar todos los actos á lo que ordena la Constitución, y no dejarse acometer por la fiebre de legislación que hay en nuestro ambiente, y volver á los tiempos pasados, en que los asuntos se despachaban en tres meses, y era una verdadera novedad saber que se iba á abrir las sesiones.

Ahora es una amenaza para la paz social el 1.º de mayo, porque ese día se inicia una revolución, incruenta pero costosa y molesta, á la vez que regularmente inproductiva, y que viene á fenecer por noviembre ó diciembre.

Regístrese la lista de los asuntos de que conocerá extraordinariamente el Congreso, compárese con lo resuelto este año, y tendremos que se ha perdido lastimosamente el tiempo, y que de aquella lista, una cuarta parte de asuntos son de carácter urgente. Eso, aparte de que ahora, semanalmente tendremos decretos adicionales, sometiendo nuevos asuntos, tampoco urgentes, á conocimiento del Congreso, muchos de los cuales ni se resuelven ó son retirados del Congreso, después que se dijo que eran urgentes.

Se perdió la seriedad en nuestros actos. Todo es un barullo.

San José, 20 de agosto de 1916.

SHEPPARD

Congreso Eucarístico de Madrid

(Concluye)

A las tres y media de la tarde se puso en marcha la cabeza de la procesión, formada por un piquete de la Guardia civil al mando de un oficial, timbaleros y palafreneros de la Real Casa. Seguía el original cortejo de la *Marta*, que lo componían una serie de carros típicos de la Huer-ta de Valencia, adornados con banderas de los colores nacionales, cargados de olorosas plantas y de una cuba de agua de rosas, con que los huertanos iban sembrando y regando el trayecto de la procesión, precediéndoles un tamboril con una dulzaina, que entonaban aires de aquella hermosa región.

A continuación iba la Cruz procesional, á la que seguía el Orfeón catalán, miembros de las Juventudes españolas y extranjeras en número de 4.000, Guardas y servidumbres de centros y particulares; obreros católicos en número de más de 4.000, presididos por el Marqués de Comillas, Marqués de Pascual y otros insignes sociólogos católicos; caballeros españoles y extranjeros en número incontable, en cuyo grupo se veía á los Sres. Mella, Feliú, Marqués de Cerralbo, Salaberry, Mazarrasa, Llorens, por el Partido Tradicionalista, y por el Conservador Maura, La Cierva, Sánchez Guerra, Sánchez Toca, Codorniu, Conde de los Andes, más otras muchas personalidades salientes de las altas clases sociales; representantes de organismos científicos, literarios, artísticos, bancarios, comerciales é industriales; representantes y comisiones de Ministerios y dependencias oficiales, del Colegio Notarial y de la Magistratura; Reales Academias; veinte marineros, al mando de un contramaestre, de la Compañía Trasatlántica; congregaciones, hermandades, cofradías y sacramentales, con más de 550 estandartes; Adoración Nocturna y Centro Eucarístico de España, en que formaban más de 10.000 adoradores con cirios en las manos escoltando á 400 estandartes; Ordenes terceras; Caballeros del Santo Sepulcro, de San Juan de Jerusalén, Cuerpo colegiado de la nobleza, Real Maestranza, Ordenes militares y Diputación permanente de la Grandeza; seminaristas; Clero regular, español y extranjero, en número de unos 8.000 Sacerdotes; Párrocos de España; camareros secretos de capa y espada, camareros de honor, camareros de Su Santidad; Clero Catedral de provincias y extranjero; Prelados domésticos de Su Santidad; Clero Colegial de Alcalá de Henares; Clero Catedral de Madrid, con cruz alzada y capa pluvial; Procuradores de los Prelados; Prelados infulados y Protonotarios; Vicarios apostólicos; Tribunal de la Rota; Abades mitrados, Obispos y Arzobispos, en número de unos 100; Patriarca de Cilicia de los Armenios; Nuncio de Su Santidad; seises de la Catedral de Sevilla; la Custodia con el Santísimo Sacramento; el Cardenal Legado acompañado de Diácono y Subdiácono, llevando á un lado al General Polavieja y al otro al General Primo de Rivera, y entre el grupo que le seguía iba el General Azcárraga; el palio; una representación del Municipio y de la Diputación provincial con maceros; el Gobernador civil, el Gobernador militar y el Alcalde de Madrid; una sección de la Escolta Real; Carrozas de lujo de Palacio, de la Diputación, del Ayuntamiento y de 12 Grandes de España.

En el momento en que salía de San Jerónimo la Custodia, conducida en magnífica carroza propiedad del Ayuntamiento, disparáronse quince cañonazos. Las campanas de todas las iglesias iniciaron un repique general, y la banda de Ingenieros dió al aire las notas de la *Marcha Real*.

Al pasar el agosto Sacramento por bajo el arco del Paseo del Prado se arrojaron multitud de palomas, una de las cuales fué á posarse precisamente en la baranda de la carroza sobre que iba la magnífica Custodia; en las tribunas levantadas á lo largo de la carrera estalló un aplauso nutridísimo.

Al llegar la Custodia á la Plaza de Castelar se detuvo, colocándose el Santísimo sobre el altar. La procesión, que ocupaba toda la calle de Alcalá, hizo alto y todos dieron frente á la Custodia, así como el Capitán general y su Estado Mayor. Cantóse solemnemente el *Tantum ergo*, y toda la muchedumbre hincó rodilla en tierra durante él.

Terminado este himno, los seises de la Catedral de Sevilla cantaron y bailaron delante del Santísimo las típicas danzas en medio de sepulcral silencio de la multitud que daba al espectáculo las proporciones de lo extraordinario, hasta producir el escalofrío de lo sublime, cuando el Cardenal Aguirre abandona su asiento, se acerca hacia el altar, coge la Custodia y adelantando unos pasos sobre el tablado hace con el Sacramento agosto la señal de la cruz, dando la bendición a inmenso público que arrodillado se extendía por la calle de Alcalá, el paseo del Prado y el de Recoletos, mientras las diferentes bandas de música lanzan al viento los acordes de la *Marcha Real* española.

A las siete y media entraba la Carroza de Santísimo en la Plaza de la Armería. Sus Majestades y Altezas, que habían estado presenciando desde los balcones la entrada y la ordenada colocación de todos los núcleos de la procesión en la vasta plaza, bajaron en aquel momento al pie de la puerta del Palacio para recibir, todos con cirios encendidos en las manos, á S. D. M. Las banderas rendían honores y todas las músicas no cesaban de tocar la *Marcha Real*. Descendida la Custodia de la Carroza y puesta en manos del Cardenal Legado, organizóse una procesión dentro de Palacio, llegando al Salón del Trono, donde el Secretario general del Congreso, P. Postius, leyó la siguiente consagración de España á la Eucaristía:

«Soberano Señor Sacramentado, Rey de reyes y Señor de los que dominan! Ante Vuestro agosto trono de gracia y de misericordia se postra hoy España entera, hija muy amada de vuestro Corazón. Somos Vuestro pueblo, reinad sobre nosotros y que Vuestro imperio dure siempre por los siglos de los siglos. Amén.»

Momentos después apareció en el balcón el Legado con la Custodia, á la que hacía guardia la Corte con cirios en las manos, dando la bendición en medio de la más intensa emoción de todos los asistentes y á los acordes de la *Marcha Real*, ejecutada por todas las bandas que se hallaban en la Plaza. Después se retiró el Cardenal con la Corte para hacer la solemne reserva en la Capilla Real. Los asistentes á la procesión se disolvieron cantando el Himno del Congreso.

FELIPE REOYO, C. SS. R.

La Iglesia Católica y los libros prohibidos

Declaraciones importantes de Pío X á este respecto contra los escritores modernistas

Dedicatoria especial de nuestra parte á los noveles escritores de "La República".

La novela «El Santo» del celebrado novelista Antonio Fogazzaro, de cuya muerte cristiana dimos cuenta hace poco en este mismo periódico, había sido excomulgada. Como veneciano que era y además Senador, conocía mu y bien al Santo Padre, puesto que había sido su Patriarca y aun según parece había tenido con él algunas relaciones.

Mas, después que dió á luz la citada novela que mereció el anatema de la Iglesia, Pío X cortó con él toda comunicación.

Fogazzaro escribió después la novela *Leila* de índole enteramente cristiana como para resarcir en parte el daño que la anterior había causado y como muestra de pesar y arrepentimiento.

Un grupo de sacerdotes que iba para Roma llevó encargo del ilustre escritor para impetrar del Santo Padre su perdón y presentarle á la vez sus homenajes de sumisión profunda como sucesor de San Pedro, con más el deseo de entregarle un ejemplar de la nueva novela social y religiosa que iba en breve á dar á la publicidad.

Los sacerdotes como es natural, cumplieron con la grata comisión á ellos encargada y el Papa muy satisfecho y emocionado les contestó haciendo elogios de la actividad y mérito literario de Fogazzaro y refiriéndose despues en general á los escritores modernistas se expresó en términos tales, que encierran en síntesis la doctrina de la Iglesia con respecto á la lectura de los libros prohibidos.

«La Iglesia, dice Pío X, representa la justicia; pero la justicia piadosa que estudia y pesa la debilidad del hombre; por consiguiente, su autoridad es esencialmente caritativa, esencialmente de amor.

«Fogazzaro ha pecado en su obra «El Santo»; Fogazzaro ha sido castigado; ahora se arrepiente con su nueva novela «Leila»; está pues perdonado.

«La disciplina de la Iglesia no es despótica, no es opresora.

«Sin embargo, su Gobierno y el reparto de su autoridad, con la extensa potestad de cada Obispo, con la libre acción de cada Párroco y la autoridad suprema del Pontificado, reviste la forma de un Gobierno responsable y liberal en el sentido estricto de la palabra.

«Mas el gran mal que el racionalista cree ver en la Iglesia es la autoridad dogmática.

«La Iglesia estigmatiza doctrinas, prohíbe libros, defiende dogmas.

«Donde está el despotismo aquí? La Iglesia encargada de velar por la intacta conservación del dogma, previene á los que usando de su libertad, quieren obedecerla, que tal doctrina es incompatible con el axioma católico, y prohíbe la lectura del libro que la contiene.

«Eso solamente revela una autoridad paternal é imprime á la Iglesia el sello de inmutabilidad, carácter indispensable de la verdad.

«Por qué si el racionalismo se cree con el derecho de estigmatizar al catolicismo, se niega al catolicismo el de estigmatizar el racionalismo?

«El ateísmo afirma que el catolicismo es el despotismo y pretende que la Iglesia no tenga derecho á decir que el ateísmo es la anarquía.

«Es menester formar la unidad en la inteligencia y la fraternidad en el sentimiento.

«Tal es la misión de la Iglesia, misión cuyo cumplimiento no es posible si no hace sentir en el mundo la voz que señala el peligro.»

Y Pío X, con voz trémula, concluyó así:

«Santo encargo, por cierto, el de velar por los intereses del hombre y los derechos de Dios.»

SAN JOSÉ AMENAZADA

A raíz de la voladura del polvorín que dejó en desamparo á varias familias y causó tantos desperfectos en edificios públicos y casas particulares de esta capital y sus cercanías, se habló con persistencia de la necesidad apremiante de retirar de los cuarteles los depósitos de explosivos en previsión de una catástrofe más terrible que la que todavía hoy lamentamos.

Se dijo en esos días que el Gobierno estaba dispuesto á atender al vecindario que justamente alarmado hacia tal petición, pero no sabemos á estas horas si esa buena voluntad de los círculos oficiales se ha traducido en algún hecho práctico encaminado á alejar la amenaza que hoy por hoy terrible se cierne sobre los habitantes de esta ciudad capitolina.

Y no se pretenda por alguno que con ser conservados los explosivos de los cuarteles cuidadosamente aireados, exentos de humedad, etc., está ya conjurado el peligro.

Siendo cierto que la dinamita aparte de la combustión espontánea puede estallar por un pequeño golpe con temblor de cierta intensidad, aquí donde los hay tan frecuentes, no puede traer como resultado la voladura de los almacenes del material á que nos referimos y otros similares?

¿Cuáles podrían ser las consecuencias de tal explosión?

La vida de los habitantes de San José por la ocasión está en un hilo y seriamente expuestas á destrucción todas las construcciones cercanas á los cuarteles, y grandes responsabilidades pesan sobre el Gobierno si no se apresura á garantizar unas y otras.

La derrota del diablo

A todos los que conocen á ese *farsante* no les extraña que cuando él se encuentra perdido nunca manifiesta su sentir, y es tan ridículo que si su violencia no prevalece, sus fracasos los vuelve burletas, esperando así tranquilizar los ánimos excitados, y simulando con astucia la más vil humillación, busca la manera de aparecer... una bondad.

Pero nosotros conocemos demasiado sus tramas, y gracias á Dios, poseemos la gracia suficiente para ver claras y atacarle más sus maldades.

La derrota que recientemente se ha llevado por sus representaciones pornográficas, cuyo fin es la instigación á la maldad y cosechar así el fruto de sus iniquidades, ha sido para él más que vergonzosa, una derrota del todo sin gracia, porque levantó «bandera blanca» cuando apenas se le había declarado la guerra.

Es verdad que merced á su *sabiduría* él ya veía el lado por donde iba la victoria, y para que á sus satélites en carne y hueso no los fueran á inutilizar una buena dosis de leñazos, ya que se les hubiera quitado para siempre el valor de representar sus obscenidades, prefirió tocar *retirada*.

Sin embargo, no se quedó desesperado: todavía en algo podía utilizar sus armas despedazadas, y con el propósito de recuperar con el tiempo lo vergonzosamente perdido, recomienda á los incautos la lectura de... «La Información» siendo esa lectura el medio para abrirse campo, aumentar su ambiente y cosechar más allá.

Nosotros dudamos que sea de provecho para «La Información» la recomendación indigada por el *duetto Vidal*. La verdad es que para servirse de recomendaciones de esas *piuchas* se necesita... no tener delicadeza.

Del Extranjero

Ilustre fallecido.—Lo ha sido en estos días en Valencia el conocido literato y poeta, D. Teodoro Llorente, gloria de las letras valencianas y de su renacimiento regional, análogo al de su hermana Cataluña. El Sr. Llorente, escritor de gusto depuradísimo y autor repetidas veces laureado de clásicas composiciones en prosa y en verso, era excelente cristiano, habiendo recibido varias veces durante su larga y dolorosa enfermedad los Santos Sacramentos y dedicarlo en su testamento piadoso recuerdo de filial amor á su Patrona la Virgen de los Desamparados, ante cuya capilla ordenó se detuviese unos minutos su cadáver al ser conducido al Cementerio, para que á los pies de la Virgen se le cantase un *Responso*. Descance en la paz del Señor.

La criminalidad en Inglaterra

Epitafio dedicado al teatrillo «Olimpia»

El ministro del Interior de Gran Bretaña ha publicado la estadística de la criminalidad en aquel país durante el año 1909: asciende á

67.149 condenados. Asusta la cifra al gobernante inglés, el cual, para llamar la atención hacia este considerable aumento de criminalidad, publica los siguientes datos estadísticos:

Años 1894 á 1898,	42.208	condenados.
» 1899 » 1903,	55.018	id.
» 1904 » 1908,	62.000	id.
Año 1909 solamente,	67.149	id.

El ministro encuentra en extremo graves e inquietantes estas proporciones, y acusa de tan considerable aumento al teatro, que ejerce una influencia nefasta, más aun que la prensa, sobre las multitudes glorificando á los criminales y con ellos á los hechos delictivos que cometen, exaltando las pasiones del público y conduciéndole fácilmente á una peligrosa emotividad.

NOTAS

Obito

Aunque tarde por haber recibido retrasada la participación de la muerte de la apreciable señorita Mercedes Salazar Zúñiga, ocurrida el 21 del corriente mes, despues de confortarse en los Santos Sacramentos, y suplicando se nos excuse la tardanza, enviamos nuestro sincero y más sentido pésame á su señora madre doña Rafaela Zúñiga v. de Salazar, á sus hermanos y demás familia.

¡Paz á sus restos y eterna felicidad á su alma!

Antenoche

á eso de las 7½ hubo un principio de incendio en la casa que ocupa el taller de un señor Mendoza, y una sastrería contigua, frente á la Casa Presidencial. Por dicha el fuego fué sofocado á tiempo, y no hubo mayores pérdidas que lamentar.

Ayer

á las 6:50 a. m. se sintieron en esta ciudad dos temblores que causaron alarma en los vecinos, y el seismógrafo del Observatorio los marcó así: Movimiento inicial 19" Sacudida sensible 5" Int. III. Dirección NE.-SW.

Anteayer

fué traída de Cartago en estado sumamente grave, la señora doña Adelaida de Kepfer.

Que pronto mejore son nuestros deseos.

Mejor

de salud se encuentra ya doña Adela E. de Gotay.

Deseamos su completo restablecimiento.

La

persona que haya perdido una cantidad de dinero puede pasar á recogerlo á la pulpería *El Río de la Plata*, donde se le entregará, dando las señas respectivas.

JOSÉ RODRÍGUEZ E.

Felicitación

Sucédenos que, contra nuestra voluntad, resultamos siendo los últimos y tardíos en saludar y felicitar á nuestros amigos por su suerte dichosa; pero ello no es siempre culpa nuestra, sino que la pobreza ó nuestras dificultades, no nos permiten un tren de reporters que nos tengan al día de lo que sucede, para seleccionar los acontecimientos y dar nuestros parabienes á quienes por mo testia ó por mil ocupaciones no nos han permitido de la dicha que les haya sucedido.

Tal sucede con los excelentes amigos nuestros, don Alfonso Drexler y doña María Meza de Drexler, que tuvieron la felicidad de bautizar el 15 de agosto á su nene *Jaimé Federico*, precioso chiquitín á quien apadrinaron el completo caballero don Federico Sauter y doña Lily de Meza. Nuestros sinceros parabienes, caros amigos y que Dios benditos los conceda infundir en el niño los sentimientos de cristiandad y honradez que son gala de sus progenitores.

FUNERARIA E. ROIG

Av. Central, 75 varas al O. del Mercado.

En esta antigua y acreditada Casa se se hallarán, además de un surtido de ataúdes y cajas mortuorias, buenos carruajes fúnebres de 1a., 2a. y 3a. clase.

Los precios de esta Casa son siempre los más baratos. Se atiende á toda hora.

Calcule bien y será rico

Usted debe calcular lo que le cuestan los viajes, si hace su casa fuera de la ciudad: cuánto el médico si construye en lugar húmedo, y después calcule la ventaja que se le ofrece, de construir en uno de los lotes que quedan detrás de la Segunda Sección de Policía, donde al mismo tiempo de estar dentro de la ciudad, tiene usted un terreno que aun en tiempo de temporal se le mantendrá seco, porque es de tierra colorada. Las condiciones de pago le permiten á usted adquirir la propiedad con el mismo desembolso que usted haría pagando alquiler de casa.

Máximo Chávez
SAN JOSÉ

SOLERA HERMANOS TIENDA EN HEREDIA

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad, elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

TALLER DE ESCULTURA RELIGIOSA HEREDIA

Se atienden con el mayor esmero las órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

JOSE D. ZAMORA, Propietario

ANTONIO LEHMANN

Librería — Papelería — Imprenta — Encuadernación — Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales. Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.



250 REGALOS

Sorteados en combinación con LA LOTERÍA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

La Tienda de don NARCISO

En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERÍA, daremos UN REGALO de:

- ₡50 00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del PREMIO MAYOR DE LA LOTERÍA y
 - ₡1.00 por cada uno de los TIQUETES cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor, referido.
- Vea las condiciones en cada TIQUETE.

IMP. DE SAN JOSÉ

Prensa Católica

«Yo, Arzobispo, retrasaría la construcción de una iglesia para atender á la fundación de un periódico católico.»—Cardenal Mercier, Prímado de Bélgica.

SIEMPRE LA VERDAD.

“Cuando está Ud. en duda diga la verdad.” Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo á un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño á menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la PREPARACION de WAMPOLE. El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado á conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis. “El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la nuerastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.” De venta en todas las Boticas.

EN COMPETENCIA

Dispuesto á ensanchar el negocio emprendido de arriendo y alquiler de casas en esta ciudad, pienso dedicarle toda la atención que se requiere para el buen desempeño.

Condiciones liberales, garantía, actividad y honradez.

Se me encontrará actualmente en la tienda, antiguo local de “La Violeta”.

San José, mayo 12 de 1911.

Gustavo Herrera

¡Atención!

Contiguo á la Funeraria de Marquez se alquilan dos piezas muy hermosas, propias para bufete de abogado ó oficina de doctor.

Para precio y condiciones entenderse con la Srita. Talía Salazar R. doscientas varas al Norte del Telégrafo.

Lea Ud.

“La Epoca”
Suscríbese Ud.
á “La Epoca”
Vale 50 cts. el mes.